

Восхищенные перешептывания пробежали по толпе ниндзя, собравшихся на семейный банкет клана Хьюга:

— Господин Фугаку, а если бы Сано-сан сейчас победил, это считалось бы честной победой?

— Не Шикаку? Серьёзно? Какой-то мальчишка спас Акицугу?

— Кто этот юноша? Первый раз его вижу. Неужели Нара отыскиали юное дарование в своем клане?

— В таком возрасте уже виртуозно владеет техникой теневого подражания. Похоже, у клана Нара появился достойный преемник!

— Гений! Обладать такой силой, даже не закончив Академию Шиноби... В нашей Деревне Скрытого Листа всё больше талантливой молодежи!

Нара Кошино, заранее насторожившись из-за Учихи Фугаку, и представить не мог, что его теневое дзюцу, спасшее жизнь Хьюге Акицуге, принесет ему не только горячую благодарность ветви семьи Хьюга, но и восторженные взгляды ниндзя из других кланов.

Важно понимать, что приглашенные на прием шиноби были отнюдь не рядовыми воинами, а влиятельными фигурами уровня Нары Шикаку и Акимичи Чозы! Впечатлив столь важных персон, имя Кошино наверняка очень скоро прогремит по всей Конохе, и он, подобно Итачи, снискает славу юного гения, более того, спасение Акицугу принесло Кошино не только признательность самого Хьюги, но и одобрительный кивок главы клана, Хизаши*, переглянувшегося с Шикаку.

Хизаши понимал, что, учитывая коварные замыслы Фугаку, уже большая удача, что Акицуга остался в живых. Поэтому он поспешил разрядить обстановку, обратившись к главе клана Учиха:

— Фугаку-сан, поскольку это была лишь тренировка, а не смертельная битва, нет нужды заходить так далеко. Давайте считать, что на этот раз клан Хьюга проиграл. Но, учитывая сегодняшние обстоятельства, прошу вас в будущем... выплатить компенсацию.

Хмыкнув, Учиха Фугаку холодно парировал:

— Вот как? Компенсацию? Что ж, вы получите её прямо сейчас!

Он подозвал Учиху Сано и бесстрастно бросил:

— Сано, компенсация.

— Я... я понял! — Учиха Сано стиснул зубы.

Нападая на Хьюгу Акицугу, он уже предвидел исход поединка и необходимую жертву. Просто ни он, ни Фугаку не ожидали, что вмешается какая-то третья сторона и разрушит их планы.

Метнув на Кошино яростный взгляд, Сано выхватил кунай и с силой вонзил его в свою левую ладонь, как бы смиряя гнев клана Хьюга. И как раз когда Хизаши с остальными решили, что после такого унижения Учиха угомонятся, взор Фугаку неожиданно остановился на фигуре Кошино.

— Шикаку, не познакомишь нас со своим юным дарованием? — негромко осведомился он.

— Это Нара Кошино, — чуть приподняв бровь и сдерживая раздражение, ровным тоном ответил Шикаку. — Неужели, Фугаку-сан, вы вновь желаете провести «тренировочный бой»?

— Истинно так, — невозмутимо кивнул Фугаку, демонстрируя завидную толстокожесть, столь необходимую политику. — Я считал, что юные таланты непременно явятся миру в кланах Учиха или Хьюга. Не ожидал, что и в семье Нара найдутся столь многообещающие ребята. Или ты боишься, Шикаку, что твой выпестованный гений пострадает? Лишь закалка в боях растит настоящих воинов. Позволь Юно поделиться с Кошино опытом.

— Кошино, прошу! — с этими словами вперед выступил юноша в одеждах клана Учиха; его мрачные глаза пылали свирепостью, а пальцы до хруста сжимали кунай.

Юно приходился старшим братом пострадавшему Сано. И ему не терпелось поквитаться за рану брата, опосредованно нанесенную техникой Кошино.

Столь откровенная враждебность клана Учиха по отношению к юному Наре вызвала волну негодования среди Акимичи, Яманака и других Нара. Но делать было нечего: Учихи бросили открытый вызов, и его следовало принять. Поэтому Шикаку лишь тихо спросил у Кошино:

— Справишься?

— Да. Не волнуйтесь, — уверенно кивнул Кошино.

— Хорошо! Тогда покажи им силу клана Нара! Пусть Учихи не смеют более смотреть на нас свысока! — напутствовал его Шикаку.

— Да! — юный Нара скрыл усмешку. В его сердце не было и тени страха перед вызовом Учих. Напротив, он испытывал лишь легкую досаду от того, что сегодня так и не увидел Итачи.

Без сомнения, такие шиноби, как Хьюга Акицугу, Учиха Сано и Юно уже считались элитой

нового поколения Конохи. Но по сравнению с истинными гениями вроде Итачи и Какаши они были на совершенно ином уровне. Будь у Кошино хоть малейшие сомнения в победе над ними, то как он в будущем бросит вызов таким монстрам, как Итачи и Копирующий ниндзя? Если сейчас струсить перед этими... не гениями, то лучше уж сразу сожрать немного навоза, получить интоксикацию калом и закончить жизнь сеппукой!

Однако, когда Кошино неспешно вышел на площадку, готовясь скрестить клинки с Учихой Юно, далеко не все смотрели на него с оптимизмом.

— Шикаку, если не ошибаюсь, Кошино ведь всего четыре года?.. Разве в таком возрасте можно одолеть Юно из клана Учиха? — неуверенно произнес кто-то из толпы.

— Эх, похоже, коварный план Учих снова сработает! Тяжело клану Нара будет пережить потерю такого юного гения! — вздохнул другой.

— В худшем случае Юно просто поранит руку, а вот Кошино, боюсь, может поплатиться жизнью!

— Ничего не поделать, клан Учиха стал слишком силен! Четвертому Хокаге давно пора приструнить их!

Так, с одной стороны, люди сокрушались о, казалось бы, неминуемой гибели Кошино, а с другой — втайне негодовали на чрезмерную агрессию Учих.

Когда юный Нара вышел навстречу Юно, не считая непоколебимо верящего в него Шикаку, даже Чоза, Иноичи и Хизаши смотрели на мальчика с печалью и сожалением.

Зато Учиха Фугаку, явно ощущая победу в своих руках, перед самым началом боя вдруг вскинул голову и с ухмылкой обратился к Шикаку:

— Слушай, Шикаку*, просто тренироваться как-то скучно. Давай разыграем ставки! Если победит ваш Кошино, то Юно передаст ему секретную технику, которую сейчас изучает. Ну а если удача улыбнется Юно и выиграет он... Готов ли ты, Шикаку, поставить на кон тайное лекарство клана Нара?

— Что?! Фугаку, ты совсем страх потерял! — от возмущения Шикаку едва не сорвался на крик.

Даже если забыть о несравнимой ценности секретной микстуры клана Нара по сравнению с какой-то там техникой... Само предложение подобного пари было откровенным плевок в лицо, издевкой над всеми Нарой! Тут любой глава клана пришел бы в ярость, не только Шикаку.

Но бросив взгляд на Кошино и заметив, как тот украдкой показывает ему особый знак рукой,

Нара холодно усмехнулся и, скрипнув зубами, кивнул Фугаку, принимая ставку.

И в тот самый миг, когда самодовольно ухмыляющийся Учиха уже собрался объявить начало поединка, Кошино небрежно произнес фразу, заставившую лицо Фугаку стремительно посереть:

— Господин Фугаку, у меня есть одно незыблемое правило при спаррингах — я не люблю унижать слабых противников! Вижу, что моих ровесников из клана Учиха здесь много. Пусть нападают все вместе — так поражение вашего клана не будет выглядеть столь позорным!

Примечание команды переводчиков (Quendi Precisum)

Хизаши* — Хизаши НЕ является главой клана Хьюга. Это брат Хиаши и отец Неджи, он из побочной ветви. Почему-то его называют главой клана Хьюга. Мы не поняли, какого черта. Сначала подумали, что что-то напутали, но из предыдущих глав ясно, что все сейчас собрались в поместье из-за рождения Неджи, сына Хизаши. Находится здесь сейчас именно Хизаши. Каким образом он стал главой клана — загадка. Может это какое-то лютое AU, а может просто косяк автора. Ну или наш косяк, не исключаем. Однако контекст ясно указывает на то, где и какие персонажи фигурируют.

Диалог между главам кланов — Крайне странная хрень. Тот же Кошино к дяде и прочим персонажам обращается уважительно. Главы Кланов между собой говорят на уровне гопников. О чем речь, используют даже грубые выражения по типу «борзеешь». Мы половину сделали в уважительной форме, вторую оставили оригинальную.

<http://tl.rulate.ru/book/109959/4126429>